Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Léchelles Coyotes I	D1
CLUB 2	Estavayer Seehawks I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Torny	Date / Datum / Date / Data	13.01.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:15	End / Ende / Fin / Fine	21:36
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A185		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	51

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3392	CHATTON François	
Official scorer / Marqueur	2933	RAEMY Damien	
Referee 1 / Arbitre 1	2774	BIELMANN Steve	
Referee 2 / Arbitre 2	2034	POCHON Christian	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Estavayer Seehawks I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: Arrêt du match avant la fin pour cause de terrain enneigée

1 Léchelles Coyotes I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome / Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
3	C	CARREL Romain				3232
14	A	MICHEL Lorri				2425
23	G	HUMBERT Guillaume	X	X	X	3018
	G					
KP		MOREL Michaël				2424
99		SCHOUWEY Arnaud				3605
11		BUCHS Olivier				3474
87		STALDER Bastien				3152
61		HAYOZ Ludovic				1996
24		PRÉTET Guillaume				3022
12		MANSER Silvan				3228

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: ROULIN Mickaël; Forename / Vorname / Prénom / Nome; Signature; 2338

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:49	KP	12	1				
10:04	14	KP	2				
32:11	14		3				
				TOTAL			3
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
TOTAL			0 min	

2 Estavayer Seehawks I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome / Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
12	C	PAPAUX Romain				2553
KP	A	MONNEY Florian				2006
42	G	MARION Bastien	X	X	X	2408
	G					
91		MAILLARD Stéphane				1895
56		HUBER Noam				2458
32		FASEL Dominique				2104
67		CHUARD Dylan				1644
84		SUNDERMANN Davide				3111
18		BISE Tom				2552

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome: PAPAUX Jacky; Forename / Vorname / Prénom / Nome; Signature; 3708

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:06	91	18	1				
09:43	KP	84	2				
17:27	56	18	3				
22:19	32	18	4				
23:21	67	91	5				
26:36	56	18	6				
39:13	32	56	7				
				TOTAL			7
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
13:13	56	2	15:13	H
30:57	32	2	32:11	A
TOTAL			4 min	